

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 2002-2003**


---

28 JANUARI 2003

**Wetsontwerp tot wijziging van sommige aspecten van de wetgeving met betrekking tot de inrichting en de werkwijze van de afdeling wetgeving van de Raad van State**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEREN **DALLEMAGNE EN WILLE**

**I. INLEIDING**

Dit wetsontwerp werd door de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend op 11 november 2002 (stuk Kamer, nr. 50-2131/001).

Op 16 januari 2003 werd het aangenomen in de plenaire vergadering van de Kamer van volksvertegenwoordigers (stuk Kamer, nr. 50-2131/010).

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de dames Lizin, voorzitter; Cornet d'Elzius, de heren Dallemagne, Lozie, Malmendier, Van Riet en Wille.
2. Plaatsvervangers: De heer Maertens en mevrouw Pehlivan.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1426 - 2002/2003:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2002-2003**


---

28 JANVIER 2003

**Projet de loi modifiant certains aspects de la législation relative à l'organisation et au fonctionnement de la section de législation du Conseil d'État**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR ET  
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES  
PAR MM. **DALLEMAGNE ET WILLE**

**I. INTRODUCTION**

Le présent projet de loi a été déposé à la Chambre des représentants par le gouvernement le 11 novembre 2002 (doc. Chambre, n° 50-2131/001).

Ce projet de loi a été adopté en séance plénière de la Chambre des représentants le 16 janvier 2003 (doc. Chambre, n° 50-2131/010).

---

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: Mmes Lizin, présidente; Cornet d'Elzius, MM. Dallemagne, Lozie, Malmendier, Van Riet et Wille.
2. Membres suppléants: M. Maertens en Mme Pehlivan.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1426 - 2002/2003:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

Het ontwerp werd overgezonden naar de Senaat op 17 januari 2003 (stuk Senaat, nr. 2-1426/1) en besproken in de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden op 28 januari 2003.

### **I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

Dit wetsontwerp strekt ertoe de organisatie en de werking van de afdeling wetgeving van de Raad van State te hervormen.

Het is het resultaat van een sinds begin 2001 aangevatte reflectie over de werking van die afdeling van de Raad van State.

Sommige leden van de regering hadden immers uiting gegeven aan hun bezorgdheid over de overschrijding en de niet-inachtneming van de termijnen waarbinnen de afdeling wetgeving haar adviezen uitbrengt.

Ze hadden geconstateerd dat het wetgevend werk vaak vertraging oploopt, niet alleen omdat de termijn waarbinnen een advies wordt gevraagd niet in acht wordt genomen, maar ook omdat de voorgeschreven vormvereisten inzake adviezen al te vaak te strikt worden toegepast.

Op grond van die vaststelling kwam een overleg tot stand met de leden van dat Hoge College, teneinde de oorzaken van de aangehaalde vertragingen op te sporen en oplossingen uit te werken om de organisatie en de werking van de afdeling wetgeving van de Raad van State te verbeteren.

De Raad van State heeft onderstreept dat zijn afdeling wetgeving over te weinig mankracht beschikt om de forse toename van het aantal adviesaanvragen die de afdeling worden voorgelegd, doeltreffend op te vangen.

Naar aanleiding van dat overleg heeft de Minister-raad tijdens zijn vergadering van 31 mei 2002 beslist (overeenkomstig artikel 6 van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 op de Raad van State) de afdeling wetgeving te belasten met de opmaak van een voorontwerp van wet, waarin alle beslissingen van die werkgroep zouden worden opgenomen.

De Ministerraad heeft die tekst, waarvan de regering sommige bepalingen heeft omgewerkt of gewijzigd, goedgekeurd op 27 september 2002.

Bijgevolg geeft dat wetsontwerp concreet vorm aan de keuzes die de Ministerraad op 31 mei 2002 had gemaakt in verband met de hervorming van de afdeling wetgeving. Het is het resultaat van een consensus die berust op de voorstellen van de Raad van State.

Le projet a été transmis au Sénat le 17 janvier 2003 (doc. Sénat, n° 2-1426/1) et a été discuté en commission de l'Intérieur et des Affaires administratives le 28 janvier 2003.

### **I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'INTÉRIEUR**

Le présent projet de loi vise à réformer l'organisation et le fonctionnement de la section de législation du Conseil d'État.

Il est le résultat d'une réflexion qui s'était ouverte depuis le début de l'année 2001 sur le fonctionnement de la section précitée de ce Haut Collège.

En effet, certains membres du gouvernement avaient exprimé leur préoccupation sur le dépassement et le non-respect des délais endéans lesquels la section de législation rendait ses avis.

Ils avaient constaté que le travail législatif est souvent retardé, d'une part, en raison du fait que le délai dans lequel un avis est demandé n'est pas respecté et, d'autre part, en raison du fait que les avis sont souvent trop rigoureux au niveau du respect des formalités prescrites.

Suite à ce constat, une concertation avec les représentants de cette Haute Juridiction administrative a été organisée afin de déceler les causes éventuelles dans les retards incriminés et de dégager des solutions à même d'améliorer l'organisation et le fonctionnement de la section de législation.

Le Conseil d'État avait insisté sur le manque d'effectifs auquel la section de législation était confrontée, ce qui l'empêchait de faire face efficacement à l'augmentation considérable des demandes d'avis qui lui sont soumises.

À la suite de ces discussions, le Conseil des ministres a décidé, en sa séance du 31 mai 2002 de charger la section de législation, en vertu de l'article 6 des lois coordonnées du 12 janvier 1973 sur le Conseil d'État, de la rédaction d'un avant-projet de loi concrétisant l'ensemble des décisions prises par ce groupe de travail.

Ce texte, dont certaines dispositions furent remaniées ou modifiées par le gouvernement, a été approuvé par le Conseil des ministres le 27 septembre 2002.

Le projet de loi concrétise par conséquent les options que le Conseil des ministres avait prises le 31 mai 2002 quant à la réforme de la section de législation. Il est le fruit d'un consensus qui a pour base les propositions formulées par le Conseil d'État.

De tekst komt tegemoet aan de knelpunten van de gewestregeringen en houdt in het bijzonder rekening met de opmerkingen van die Raad.

Het beoogt tevens een grotere doeltreffendheid en een verbetering van de werking van die instelling. Ten slotte strekt het wetsontwerp ertoe de rechtszekerheid te versterken.

De verschillende ontworpen maatregelen hebben betrekking op het aantal personeelsleden bij de afdeling wetgeving, de interne organisatie van de Raad van State in zijn verschillende geledingen, de procedure van adviesaanvraag (vooral dan de aanvragen waaraan een termijn verbonden is) en de inhoud van de door de afdeling wetgeving uitgebrachte adviezen.

De minister is ervan overtuigd dat de voormelde maatregelen de mogelijkheid zullen bieden de doelstelling van de hervorming te halen, te weten de afdeling wetgeving in staat stellen haar adviezen binnen meer voorzienbare termijnen uit te brengen.

Vervolgens licht hij kort de krachtlijnen van die hervorming toe.

1. De regering wenst de volgende aanpassingen aan te brengen in verband met de procedure voor de adviesaanvragen met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1<sup>o</sup> (adviesaanvragen binnen een termijn van ten hoogste één maand) en 2<sup>o</sup> (adviesaanvragen binnen een termijn van ten hoogste drie dagen), van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

- voor het advies gevraagd binnen een termijn van één maand is niet langer een beraadslaging van de regering over de adviesaanvraag vereist. Het advies mag daarenboven beperkt zijn tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, de rechtsgrond en de vooraf te vervullen vormvereisten. Die maatregel van het wetsontwerp maakt het niet alleen mogelijk tijd te winnen, maar ook om de ontwerp teksten aan te passen aan opmerkingen van de Raad van State alvorens ze ter goedkeuring voor te leggen aan de Ministerraad. Als er tijdens de overlegging in de Ministerraad nog een probleem rijst, kan altijd een bijkomend advies gevraagd worden;

- voor de adviezen gevraagd op korte termijn wordt de termijn van drie dagen op vijf werkdagen gebracht. De beperking van het advies tot het onderzoek van de drie voornoemde aspecten (tot dusver slechts een mogelijkheid voor de Raad van State) wordt voortaan een verplichting. Het spreekt vanzelf dat het onderzoek ook gaat over het probleem of de betreffende tekst een aangelegenheid betreft als bedoeld in artikel 74, artikel 77 of artikel 78 van de Grondwet (toepassing van artikel 2, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State);

- om de relatie tussen de aanvrager van het advies en de Raad van State soepel te houden, vooral bij zeer complexe of belangrijke ontwerpen, of wanneer veel

Le projet à l'examen rencontre les préoccupations des gouvernements de région et tient compte plus particulièrement des observations du Haut Conseil susvisé.

Il vise également à une plus grande efficacité et à améliorer le fonctionnement de cette institution; il se donne en outre pour objectif de renforcer la sécurité juridique.

Les différentes mesures proposées portent sur le nombre de personnes affectées à la section de législation, sur l'organisation interne du Conseil d'État dans trois de ses différentes composantes, sur la procédure relative aux demandes d'avis et plus particulièrement aux demandes assorties d'un délai, et sur la portée des avis rendus par la section de législation.

L'ensemble de ces mesures permettra d'atteindre l'objectif de la réforme, à savoir permettre à la section de législation de rendre ses avis dans des délais plus prévisibles.

Le ministre retrace brièvement les grandes lignes de cette réforme.

1. Au niveau de la procédure des demandes d'avis en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> (demandes d'avis dans le mois) et 2<sup>o</sup> (demandes d'avis dans les trois jours), des lois coordonnées sur le Conseil d'État, les aménagements souhaités par le gouvernement ont été apportés:

- pour les avis demandés dans le délai d'un mois, une délibération du gouvernement n'est plus nécessaire pour les solliciter; en outre, l'avis peut être limité à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et des formalités préalables. Cette mesure prévue par le projet de loi va permettre non seulement de gagner du temps mais aussi d'intégrer les observations émises par le Conseil d'État avant de soumettre les textes en projet à l'approbation du Conseil des ministres. S'il subsiste un problème lors de la délibération dudit Conseil, une demande d'avis complémentaire est toujours possible;

- pour les avis demandés à bref délai, le délai de trois jours est porté à cinq jours ouvrables, la limitation de l'avis à l'examen des trois points que je viens d'énoncer, ne constituant jusqu'à présent qu'une faculté pour le Conseil d'État, devient dorénavant une obligation. Il va de soi que cet examen porte également sur la question de savoir si le texte concerné a pour objet une matière visée à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78 de la Constitution (application de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'État);

- afin de maintenir une souplesse dans les relations entre le demandeur d'avis et le Conseil d'État, spécialement dans le cas de projets particulièrement

ontwerpen gelijktijdig moeten worden onderzocht, heeft de aanvrager van het advies de mogelijkheid om de termijn te verlengen vóór hij verstrijkt. Het is duidelijk dat alleen de aanvrager van het advies oordeelt of die verlenging nodig is;

- indien voor adviesaanvragen met een termijn eventueel niet voldaan is aan de voorgeschreven vormvereisten (advies van de Inspectie van financiën, voorafgaand akkoord van de minister van Begroting of van de minister van Ambtenarenzaken, raadpleging van de vakbonden, enz.), verhindert zulks niet dat het advies binnen de vastgestelde termijn wordt gegeven. De Raad van State zal in dat geval in zijn advies wijzen op de vormvereisten die nog moeten worden vervuld. De administratieve en budgettaire vormvereisten moeten dus in acht worden genomen. De regering heeft die instrumenten ter beschikking. Het feit dat aan de Raad van State een advies wordt gevraagd, terwijl die vormvereisten nog niet zijn vervuld, betekent niet dat vervulling ervan niet langer nodig is. De daarover opgenomen bepaling stelt de regering dus niet vrij van haar verplichting om die formaliteiten te vervullen. De enige bedoeling is geen tijd te verliezen. Tevens is uitdrukkelijk bepaald dat de auditeur bij het onderzoek van een aanvraag van een advies binnen een maand de afgevaardigde ambtenaar of de afgevaardigde van de minister onmiddellijk wijst op de vormvereisten die naar zijn mening nog moeten worden vervuld;

- indien het een ontwerp van reglementair besluit betreft en het advies niet is meegedeeld binnen de gevraagde — eventueel verlengde — termijn, wordt de aanvraag aan de Raad van State onttrokken en wordt voorbijgegaan aan de verplichting om het advies van de afdeling wetgeving in te winnen, zonder dat zulks een grond van bevoegdheidsoverschrijding kan zijn.

Zo de adviesaanvraag echter betrekking heeft op een voorontwerp van wet of een voorstel van wet, decreet of ordonnantie, dan wel een amendement op een dergelijk ontwerp of voorstel, dient de afdeling wetgeving binnen de vastgestelde termijn — of binnen een bijkomende termijn die door de adviesaanvrager wordt verleend — mededeling te doen van een advies dat betrekking heeft op de drie voormelde aspecten.

De minister onderstreept ook dat het wetsontwerp het principe van de verplichting om voor alle ontwerpen van reglementair besluit het advies van de afdeling wetgeving in te winnen opnieuw bevestigt.

Concreet houdt zulks in dat artikel 3 van de gecoördineerde wetten niet wordt gewijzigd. Het voorliggend wetsontwerp voorziet dus niet in een beperking van de waaier van teksten die aan de Raad van State moeten worden voorgelegd, het wijzigt alleen de termijnen en de inhoud van de adviezen. Het ontwerp stelt een evenwichtige oplossing voor, die

complexes ou importants ou lorsque de nombreux projets doivent être examinés en même temps, le demandeur d'avis a la possibilité, avant l'expiration du délai, de proroger celui-ci; il est bien entendu que cette prorogation est une faculté qui relève de la seule appréciation du demandeur d'avis;

- pour les demandes d'avis assorties d'un délai, le non-respect éventuel des formalités prescrites (avis de l'Inspection des finances, accord préalable du ministre du Budget ou du ministre de la Fonction publique, consultation syndicale, etc.) ne fait pas obstacle à ce que l'avis soit donné dans le délai imparti; dans ce cas, le Conseil d'État mentionnera dans son avis les formalités qui restent à accomplir. Il ne s'agit donc pas de ne pas respecter les formalités administratives et budgétaires requises. Ces instruments sont à la disposition du gouvernement. Le fait de demander au Conseil d'État de rendre un avis alors que ces formalités ne sont pas encore accomplies, ne signifie pas qu'elles ne devront pas l'être. Le dispositif mis en place à ce sujet n'exonère donc pas le gouvernement de son obligation d'accomplir ces formalités. Il s'agit uniquement d'éviter de perdre du temps. En outre, il est expressément prévu que l'auditeur, lors de l'examen d'une demande d'avis dans le mois, signale immédiatement au fonctionnaire délégué ou au délégué du ministre les formalités qui, à son estime, restent à accomplir;

- si l'avis n'est pas communiqué dans le délai, éventuellement prorogé, le Conseil d'État est dessaisi lorsque la demande vise un projet d'arrêté réglementaire et il est ainsi passé outre à l'obligation de consultation de la section de législation sans que cela puisse constituer un motif d'excès de pouvoir.

Néanmoins, lorsque la demande d'avis porte sur un avant-projet de loi ou une proposition de loi, de décret ou d'ordonnance ou sur un amendement à ces projets et propositions, la section de législation est tenue de communiquer dans le délai imparti ou dans le délai éventuellement prorogé par le demandeur d'avis, un avis portant sur les trois points que j'ai cités tout à l'heure.

Le ministre tient en outre à préciser que le projet de loi réaffirme le principe de l'obligation de consultation pour tous les projets d'arrêtés réglementaires.

Concrètement, ceci signifie que l'article 3 des lois coordonnées demeure inchangé. Le projet de loi, qui est soumis à vos délibérations, ne prévoit donc pas de réduire l'éventail des textes qui doivent être soumis au Conseil d'État, il touche simplement aux délais et à la teneur des avis. Le projet propose une formule équilibrée qui, d'une part, réduit les délais dans lesquels la

enerzijds de termijnen waarbinnen de afdeling wetgeving van de Raad van State haar adviezen voortaan moet uitbrengen bekort, maar die anderzijds geenszins verhindert dat de overheid van advies wordt gediend.

De Raad van State zal de termijnen die worden toegemeten of eventueel worden verlengd in acht kunnen nemen en zal bovendien zijn adviezen kunnen toespitsen op datgene waarvoor de adviesaanvrager werkelijk belangstelling heeft of waarover hij daadwerkelijk bezorgd is. Zowel voor de adviesaanvragen binnen een termijn van dertig dagen als voor die binnen een termijn van vijf werkdagen gaat het om een bevoegdheid van de steller van de handeling, de rechtsgrond en de voorafgaande vormvereisten.

De minister meent dat de deskundigheid en de kostbare kennis van de leden van de Raad van State optimaal moeten worden benut en dat ze de kans behoren te krijgen zich op de essentie toe te spitsen. Op die manier kan de Raad van State zich concentreren op de belangrijkste ontwerpen en de regering de nodige aanbevelingen doen.

Het wetsontwerp zal ook de organisatie van het werk verbeteren.

De minister waardeert ook het initiatief van bepaalde parlementsleden, die hebben voorgesteld om bij een wetsvoorstel, een voorstel van decreet of van ordonnantie de voorzitter van een assemblee de mogelijkheid te geven een afgevaardigde aan te wijzen om de Raad van State alle uitleg te verschaffen over de draagwijdte van de tekst die bij het bureau van die assemblee werd ingediend. De minister is bereid die mogelijkheid in te voeren en de regering heeft daartoe een amendement ingediend.

2. Wat het personeelsbestand van de Raad van State betreft, voorziet het wetsontwerp in de volgende wijzigingen:

- het auditoraat, waarheen acht tot tien referendarissen en adjunct-referendarissen van het coördinatiebureau worden overgeplaatst, om bij voorrang ingezet te worden in de afdeling wetgeving;
- het coördinatiebureau, dat door de overgang van meerdere referendarissen wordt teruggebracht van 14 tot 4 personeelsleden;
- de griffie, die met twee eenheden (1 Nederlandstalig + 1 Franstalig) wordt versterkt, om een taalevenwicht te behouden en het hoofd te bieden aan het toenemend aantal adviesaanvragen in de afdeling wetgeving.

De minister wijst er bovendien op dat de regering ook de intentie had om in twee bijkomende staatsraden te voorzien, omdat de eerste voorzitter en de voorzitter meer tijd kunnen besteden aan organisatie- en managementtaken.

section de législation du Conseil d'État rendra désormais ses avis, mais qui, d'autre part, ne fait nullement obstacle à ce qu'un avis soit donné à l'autorité.

Outre le respect des délais impartis ou éventuellement prorogés, la section de législation pourra centrer son avis sur ce qui intéresse et préoccupe vraiment l'auteur de la demande. Aussi bien pour les demandes d'avis dans les trente jours que pour les demandes d'avis dans les cinq jours ouvrables, il s'agit en l'occurrence de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et des formalités préalables.

Le ministre estime indispensable d'utiliser de façon optimale l'expertise et les précieuses connaissances des membres du Conseil d'État et de leur permettre de se consacrer à l'essentiel. Le Conseil d'État sera ainsi en mesure de se focaliser sur les projets les plus importants et d'adresser au gouvernement les recommandations qui s'imposent.

Le projet de loi est aussi de nature à améliorer l'organisation du travail au sein de la section de législation.

Le ministre salue l'initiative de certains parlementaires qui ont suggéré de permettre au président d'une assemblée, lorsqu'il s'agit d'une proposition de loi, de décret ou d'ordonnance, de désigner un délégué à l'effet de donner au Conseil d'État toutes explications utiles sur la portée du texte déposé sur le bureau de cette assemblée. Le ministre a accepté de prévoir cette possibilité et le gouvernement a présenté un amendement en ce sens.

2. Au niveau de l'effectif du Conseil d'État, le projet de loi prévoit les modifications suivantes:

- l'auditorat, auquel entre huit et dix membres du Bureau de coordination sont transférés, pour être affectés prioritairement aux activités de la section de législation;
- le Bureau de coordination, qui se voit réduit de quatorze à quatre unités, du fait du transfert de plusieurs de ses membres à l'auditorat;
- le greffe, où deux greffiers supplémentaires (1 francophone + 1 néerlandophone) sont prévus, afin de maintenir un équilibre linguistique et de pouvoir faire face à l'accroissement du volume d'activités de la section de législation.

Le ministre rappelle en outre que le gouvernement avait aussi prévu de majorer le nombre de conseillers d'État de deux unités, afin de permettre au premier président et au président de se consacrer davantage à leurs tâches d'organisation et de management.

Hij heeft in dat verband voorrang gegeven aan een parlementair initiatief dat in die zin genomen is door mevrouw Leduc en dat geleid heeft tot de wet van 14 januari 2003 tot wijziging van artikel 69 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (deze wet is net in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt op 23 januari 2003).

In verband met de maatregelen inzake de interne organisatie van de Raad van State benadrukt de minister dat tijdens de voorbereiding van de oorspronkelijke begroting 2003 in de nodige kredieten werd voorzien teneinde het plan terzake van de regering vorm te kunnen geven.

De wijziging van de organisatie van de Raad van State beantwoordt bovendien aan de door die instelling geformuleerde opmerking, namelijk dat het personeelstekort binnen de afdeling wetgeving kan worden beschouwd als een van de voornaamste oorzaken voor het niet-naleven van de door de gecoördineerde wetten opgelegde termijnen.

De minister preciseert ten slotte dat alle voorgeschreven vormvereisten inzake administratieve en budgettaire controle werden vervuld en dat de voorliggende tekst grotendeels rekening houdt met de opmerkingen van de Raad van State in zijn advies van 23 oktober 2002.

## II. ALGEMENE BESPREKING

De heer Maertens verklaart dat zijn fractie een doelmatiger en efficiëntere werking van de Raad van State ten volle ondersteunt. Toch wenst zij een aantal verduidelijkingen. In de memorie van toelichting bij het ontwerp (stuk Kamer, nr. 50-2131/001, blz. 4) verklaart de minister dat de verschillende in het ontwerp voorziene maatregelen ook betrekking hebben op de inhoud van de adviezen uitgebracht door de afdeling wetgeving. Op welke wijze verzekert dit ontwerp een betere omkadering van de inhoud van de adviezen?

In de tweede plaats wenst hij een reactie van de minister op de opmerkingen van de dienst wetevaluatie en juridische dienst van de Senaat (zie bijlage). Vooral de opmerking dat artikel 11 van het ontwerp deels in een bijzondere wet dient te worden ondergebracht vergt een omstandig antwoord. Eventueel dient het ontwerp geamendeerd te worden. Voorts werd door de diensten ook gewezen op een aantal niet onbelangrijke technische verbeteringen die in het ontwerp dienen te worden aangebracht, onder meer over de vermelding van de gemachtigde ambtenaar van een wetgevende vergadering. Hij vreest dat indien met deze opmerkingen geen rekening wordt gehouden de voorziene maatregelen niet zullen leiden tot de verwachte snellere en efficiëntere werking.

Il a, à cet égard, accordé la priorité à une initiative parlementaire qui avait été prise dans le même sens par Mme Leduc et qui a abouti à la loi du 14 janvier 2003 modifiant l'article 69, premier tiret, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 (cette loi vient d'être publiée au *Moniteur belge*, en date du 23 janvier 2003).

Pour ce qui concerne les mesures portant sur l'organisation interne du Conseil d'État, le ministre insiste sur le fait que les crédits nécessaires ont été prévus lors de la confection du budget 2003, conformément à la volonté exprimée par le gouvernement à ce sujet.

La modification organisationnelle de ce Haut Conseil répond en outre à l'observation qui avait été formulée par cette institution, laquelle avait relevé que le manque d'effectifs auquel la section de législation était confrontée, pouvait être considéré comme l'une des causes principales l'empêchant de respecter les délais imposés par les lois coordonnées.

Enfin, le ministre précise que les formalités du contrôle administratif et budgétaire ont toutes été accomplies et que le texte à l'examen tient compte de la plupart des observations formulées par le Conseil d'État dans son avis du 23 octobre 2002.

## II. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Maertens déclare que son groupe appuie pleinement l'idée d'un fonctionnement plus efficace et plus efficient du Conseil d'État. Il souhaite cependant apporter certaines précisions. Dans l'exposé des motifs du projet (doc. Chambre, n° 50-2131/001, p. 4), le ministre déclare que les diverses mesures prévues portent notamment sur le contenu des avis rendus par la section de législation. De quelle manière le présent projet assure-t-il un meilleur encadrement du contenu des avis?

Par ailleurs, il demande au ministre de réagir aux observations du service d'évaluation de la législation et du service juridique du Sénat (voir annexe). En particulier l'observation selon laquelle une partie de l'article 11 du projet doit faire l'objet d'une loi spéciale requiert une réponse circonstanciée. Le projet devra éventuellement être amendé. D'autre part, les services ont aussi indiqué une série d'améliorations techniques non négligeables à apporter au projet, notamment en ce qui concerne la mention du fonctionnaire délégué de chaque assemblée législative. Il craint que, si l'on ne tient pas compte de ces observations, les mesures prévues ne permettront pas d'accélérer et d'améliorer comme prévu le fonctionnement de la section de législation du Conseil d'État.

De heer Dallemagne wil dat het wetgevend werk op een samenhangende en degelijke manier verloopt om de goede werking van onze instellingen te waarborgen. De Raad van State is het zeker waard dat de wetgever interesse betuigt voor zijn werkingsproblemen. Hoewel het voorliggende ontwerp allicht uitgaat van goede voornemens zal het deze problemen zeker niet oplossen, en zal het bovendien een van de controlemiddelen op de uitvoerende macht verzwakken. Dat past in het algemeen beleid van de huidige regering, die een hele reeks maatregelen genomen heeft om de bestaande controlemogelijkheden op de uitvoerende macht te ondergraven. Hij denkt bijvoorbeeld aan de plannen om de Senaat af te schaffen of om artikel 195 van de Grondwet te wijzigen. Al die maatregelen vormen op termijn een bedreiging voor de stabiliteit van de instellingen, en een onaantoonbare inperking van de democratische controle op de regering. In sommige gevallen zal de Raad van State zijn advies kunnen uitbrengen zonder te wachten op de opmerkingen van de Inspectie van financiën of op het advies van het vakbondsoverlegcomité. Dat voorbeeld illustreert de algemene strekking van het ontwerp, dat hij bijgevolg niet kan steunen.

De fundamentele opmerkingen in de nota van de diensten van de Senaat vragen om een afdoend antwoord vanwege de regering. Vooral de opmerking dat een deel van ontwerpartikel 11 alleen met een bijzondere meerderheid aangenomen kan worden, vereist een gepast antwoord.

De minister van Binnenlandse Zaken antwoordt als volgt op de opmerkingen van de diensten van de Senaat over artikel 11:

1. Ontwerpartikel 11 luidt als volgt:

«In artikel 16 van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en in artikel 32, § 6, eerste lid, en § 8, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, worden de woorden «acht dagen» vervangen door de woorden «vijf werkdagen, in de zin van artikel 84, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State».»

De huidige lezing van artikel 16 van de voormelde wet van 6 april 1995 luidt als volgt:

«De voorzitter van de assemblee waarbij een wetsontwerp of -voorstel aanhangig is, is verplicht het advies te vragen van de afdeling wetgeving van de Raad van State wanneer ten minste twaalf leden van de commissie daartoe bij de griffie van een van beide assemblees een schriftelijk verzoek indienen dat uitsluitend betrekking heeft op dat wetsontwerp of -voorstel, of op bij een eerste stemming aangenomen

M. Dallemagne voudrait que le travail législatif se fasse de façon cohérente et consistante pour assurer un bon fonctionnement de nos institutions. Le Conseil d'État mérite certainement que le législateur s'intéresse aux difficultés qu'il rencontre dans son fonctionnement. Bien que le projet à l'examen soit sans doute basé sur de bonnes intentions, il ne résoudra certainement pas ces problèmes mais mettra à mal un des éléments de contrôle de l'exécutif. Le projet affaiblit cette fonction de contrôle et il s'inscrit dans une politique générale du présent gouvernement qui a pris toute une série de mesures menant à pallier les contrôles existants sur le pouvoir exécutif. Il pense notamment aux projets visant à abroger le Sénat ou à modifier l'article 195 de la Constitution. L'ensemble de ces dispositions risque de mener à terme à une instabilité de nos institutions et à une légèreté inacceptable du contrôle démocratique sur le gouvernement. Dans certains cas, le Conseil d'État pourra remettre son avis sans attendre les remarques de l'Inspection des finances ou l'avis du Comité de négociation syndicale. Cet exemple illustre l'orientation générale du projet qu'il ne peut, dès lors, soutenir.

Les remarques fondamentales retenues dans la note des services du Sénat nécessitent une réponse satisfaisante de la part du gouvernement. Particulièrement l'observation qu'une partie de l'article 11 du projet ne peut être adoptée qu'à une majorité spéciale demande une réponse judicieuse.

Le ministre de l'Intérieur répond comme suit à la remarque des services du Sénat relative à l'article 11:

1. L'article 11 du projet de loi dispose:

«Dans l'article 16 de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'État et dans l'article 32, § 6, alinéa 1<sup>er</sup>, et § 8, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles les mots «huit jours» sont remplacés par les mots «cinq jours ouvrables au sens de l'article 84, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État».»

L'article 16 de la loi précitée du 6 avril 1995 dispose actuellement:

«Le président de l'assemblée saisie d'un projet ou d'une proposition de loi est tenu de demander l'avis de la section de législation du Conseil d'État, lorsque la demande écrite, déposée au greffe d'une des deux assemblees, en est formulée par douze membres au moins de la commission, porte exclusivement sur ce projet de loi, cette proposition de loi ou des amendements, adoptés lors d'un premier vote, à ce projet ou

amendementen op dat wetsontwerp of -voorstel en dat een bij de commissie aanhangig bevoegdheidsconflict betreft.

De voorzitter kan, in spoedeisende gevallen, vragen dat het advies wordt uitgebracht binnen een termijn van ten hoogste acht dagen.»

Artikel 32, § 6, eerste lid, en § 8, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen luidt thans als volgt:

«§ 6. De regering, het in artikel 31 bedoeld Overlegcomité, een executieve van een gemeenschap of een gewest of het Verenigd College kan de afdeling wetgeving van de Raad van State, zitting houdend in de samenstelling voorgeschreven door artikel 85*bis* van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, verzoeken om binnen een termijn van acht dagen een gemotiveerd advies uit te brengen over de vraag of het met toepassing van de §§ 1 tot en met 3 aan het Overlegcomité voorgelegde conflict al dan niet vrij is van een bevoegdheidsconflict.

Indien er, volgens het advies van de afdeling wetgeving, een bevoegdheidsconflict is, wordt de procedure in het Overlegcomité definitief afgesloten.

[...]

§ 8. De Samenwerkingscommissie bedoeld in artikel 43 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen of de Brusselse Hoofdstedelijke executieve kan de afdeling wetgeving van de Raad van State zitting houdend in de samenstelling voorgeschreven door artikel 85*bis* van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, verzoeken om binnen een termijn van acht dagen een gemotiveerd advies uit te brengen over de vraag of het initiatief genomen door de Koning krachtens artikel 45, eerste lid, van voornoemde wet of door de Ministerraad krachtens artikel 46, eerste lid, van voornoemde wet, overeenkomstig deze bepalingen is genomen.

Indien, volgens het advies van de afdeling wetgeving, het initiatief, naargelang van het geval, niet conform is met artikel 45 of met artikel 46 van voornoemde wet, wordt de door deze artikelen voorziene procedure definitief afgesloten.»

Artikel 32 staat in afdeling 3 («Voorkoming en regeling van de belangenconflicten») van hoofdstuk II van titel II van de reeds vermelde gewone wet van 9 augustus 1980.

2. De vraag is gerezen of artikel 11 van het wetsontwerp, gezien de overgangsbepaling van artikel 143 van de Grondwet, niet moet worden aangenomen met een bijzondere meerderheid, zoals bepaald in artikel 4, laatste lid, van de Grondwet.

cette proposition de loi, et concerne un conflit de compétence dont la commission est saisie.

Le président peut demander que l'avis, en cas d'urgence, soit rendu dans un délai ne dépassant pas huit jours.»

L'article 32, § 6, alinéa 1<sup>er</sup>, et § 8, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles dispose actuellement :

«§ 6. Le gouvernement, le Comité de concertation visé à l'article 31, un exécutif de communauté ou de région ou le Collège réuni peut demander à la section de législation du Conseil d'État, siégeant dans la composition prescrite par l'article 85*bis* des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, de donner dans un délai de huit jours un avis motivé sur le point de savoir si le conflit soumis au Comité de concertation en application des §§ 1<sup>er</sup> à 3 inclus est ou non exempt d'un conflit de compétence.

Lorsque, selon la section de législation, il y a conflit de compétence, la procédure devant le Comité de concertation est définitivement clôturée.

[...]

§ 8. Le Comité de coopération visé à l'article 43 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises ou l'exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale peut demander à la section de législation du Conseil d'État, siégeant dans la composition prescrite par l'article 85*bis* des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, de donner dans un délai de huit jours un avis motivé sur le point de savoir si l'initiative prise par le Roi en vertu de l'article 45, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi précitée, ou par le Conseil des ministres en vertu de l'article 46, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi précitée est prise conformément à ces dispositions.

Lorsque, selon l'avis de la section de législation, l'initiative n'est pas conforme, selon le cas, à l'article 45 ou à l'article 46 de la loi précitée, la procédure prévue par ces articles est définitivement clôturée.»

L'article 32 figure dans la section 3 («De la prévention et du règlement des conflits d'intérêt») du chapitre II du titre II de la loi ordinaire précitée du 9 août 1980.

2. La question a été posée de savoir si, compte tenu de la disposition transitoire de l'article 143 de la Constitution, l'article 11 du projet de loi ne devait pas être adoptée à la majorité spéciale, prévue à l'article 4, dernier alinéa, de la Constitution.



Artikel 143, §§ 2 en 3, en de overgangsbepaling van dat artikel 143, bepalen:

«§ 2. De Senaat doet, bij wege van gemotiveerd advies, uitspraak over de belangenconflicten tussen de vergaderingen die wetgevend optreden bij wege van wet, decreet of de in artikel 134 bedoelde regel, onder de voorwaarden en op de wijze die een wet, aangenomen met de meerderheid bepaald in artikel 4, laatste lid, vaststelt.

§ 3. Een wet, aangenomen met de meerderheid bepaald in artikel 4, laatste lid, stelt de procedure in om de belangenconflicten tussen de federale regering, de gemeenschaps- en gewestregeringen en het Verenigd College van de gemeenschappelijke gemeenschapscommissie te voorkomen en te regelen.

#### *Overgangsbepaling*

De gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen blijft, wat de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten betreft, van toepassing; maar zij kan slechts worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen door de wetten bedoeld in §§ 2 en 3.»

3. Zoals de nota van 21 januari van de dienst wetsevaluatie en van de dienst juridische zaken van de Senaat vermeldt, volgt uit de overgangsbepaling van artikel 143 van de Grondwet dat de bijzondere meerderheid alleen nodig is voor de bepalingen van de gewone wet [van 9 augustus 1980] betreffende de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten.

Er moet dus worden nagegaan of artikel 11 van het ontwerp bepalingen wijzigt van de gewone wet van 9 augustus 1980 die daarover handelen.

4. Vooraf zij erop gewezen dat, wat de vereiste meerderheid betreft, de gewone procedure voor het aannemen van wetten vastligt in artikel 53 van de Grondwet, dat het volgende bepaalt:

«Elk besluit wordt bij volstreekte meerderheid van stemmen genomen, behoudens hetgeen door de reglementen der Kamers zal worden bepaald met betrekking tot verkiezingen en voordrachten.

Bij staking van stemmen is het behandelde voorstel verworpen.

Geen van beide Kamers kan een besluit nemen indien niet de meerderheid van haar leden aanwezig is.»

De andere bepalingen van de Grondwet, die andere vormen van meerderheid vereisen, met name de zogenaamde bijzondere meerderheid in artikel 4, laatste lid, vormen uitzonderingen op die regels, uitzonderingen die bijgevolg beperkend moeten worden

Aux termes de l'article 143, §§ 2 et 3, et de la disposition transitoire de l'article 143 précité:

«§ 2. Le Sénat se prononce, par voie d'avis motivé, sur les conflits d'intérêts entre les assemblées qui légifèrent par voie de loi, de décret ou de règle visée à l'article 134, dans les conditions et suivant les modalités qu'une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 4, dernier alinéa, détermine.

§ 3. Une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 4, dernier alinéa, organise la procédure tendant à prévenir et à régler les conflits d'intérêts entre le gouvernement fédéral, les gouvernements de communauté et de région et le Collège réuni de la Commission communautaire commune.

#### *Disposition transitoire*

Pour ce qui concerne la prévention et le règlement des conflits d'intérêts, la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles reste d'application; elle ne peut toutefois être abrogée, complétée, modifiée ou remplacée que par les lois visées aux §§ 2 et 3.»

3. Comme l'énonce la note du 21 janvier du service d'évaluation de législation et du service des affaires juridiques du Sénat, il résulte de la disposition transitoire de l'article 143 de la Constitution que l'exigence d'une majorité spéciale «ne porte que sur les dispositions de la loi ordinaire [du 9 août 1980] qui ont trait à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts».

Il y a lieu d'examiner en conséquence si l'article 11 du projet modifie des dispositions de loi ordinaire du 9 août 1980 qui ont cet objet.

4. À titre préalable, il y a lieu de rappeler que la procédure de droit commun d'adoption des lois est fixée, quant à la condition de majorité requise, par l'article 53 de la Constitution, qui dispose:

«Toute résolution est prise à la majorité absolue des suffrages, sauf ce qui sera établi par les règlements des Chambres à l'égard des élections et présentations.

En cas de partage des voix, la proposition mise en délibération est rejetée.

Aucune des deux Chambres ne peut prendre de résolution qu'autant que la majorité des membres se trouve réunie.»

Les autres dispositions de la Constitution qui requièrent d'autres conditions de majorité, notamment la majorité dite spéciale visée à l'article 4, dernier alinéa, constituent des exceptions par rapport à ces règles qui doivent, dès lors, recevoir une inter-

geïnterpreteerd als het gaat over het toepassingsgebied van de aangelegenheden waarvoor die afwijkende meerderheidsvereisten gelden.

5. De eerste wijziging die door artikel 11 wordt ingevoerd, betreft artikel 16 van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State(1).

Het bedoelde artikel 16 komt niet voor in de bovengenoemde gewone wet van 9 augustus 1980, betreft enkel de bevoegdheidsverdeling tussen de twee federale Kamers en heeft duidelijk niets uitstaande met de belangenconflicten tussen de assemblees die wetgevend optreden bij wege van wet, decreet of de in artikel 134 bedoelde regel, of tussen de uitvoeringsorganen van de Staat, de gemeenschappen, de gewesten en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

De wijziging van artikel 11 behoeft dus geen bijzondere wet.

6. De tweede wijziging die artikel 11 van het ontwerp voorstelt, betreft artikel 32, § 6, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen(2).

Het bovengenoemde artikel 32, § 6, kadert in een bepaling die de belangenconflicten regelt bedoeld in artikel 143 van de Grondwet.

Gezien de beperkende interpretatie die moet worden gegeven aan de teksten die een andere meerderheid vereisen dan die waarin de gewone regel van artikel 53 van de Grondwet voorziet(3), moet echter nader worden bekeken of dat artikel 32, § 6, op zich over een belangenconflict gaat.

Er moet wat dat betreft aan worden herinnerd dat het feit dat een bepaling onder deze of gene onderverdeling van een wet staat, op zich niet ter zake doet en dat de titel van een onderverdeling van een wet geen bindende noemer is voor al wat volgt. Er kan bijgevolg geen rekening worden gehouden met het feit dat artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 in een afdeling staat onder de titel «Voorkoming en regeling van de belangenconflicten».

Overeenkomstig de gebruikelijke interpretatieregels, moet worden gezocht naar het werkelijke doel van de bepaling.

Die bepaling draagt de Raad van State geenszins op een belangenconflict te onderzoeken. Ze zegt integendeel alleen dat de Raad moet uitmaken of een conflict dat aan het Overlegcomité wordt voorgelegd «al dan

prétation restrictive quant au champ d'application des matières soumises à ces conditions dérogatoires de majorité.

5. La première modification apportée par l'article 11 du projet concerne l'article 16 de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'État(1).

L'article 16 précité ne figure pas dans la loi ordinaire précitée du 9 août 1980 et ne concerne que les répartitions de compétences entre les deux Chambres fédérales et ne porte manifestement pas sur les conflits d'intérêts entre les assemblees qui légifèrent par la voie de loi, de décret ou de règle visée à l'article 134 entre les organes exécutifs de l'État, des communautés, des régions et de la Commission communautaire commune.

La modification de l'article 11 ne requiert donc pas l'adoption d'une loi spéciale.

6. La deuxième modification apportée par l'article 11 du projet concerne l'article 32, § 6, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles(2).

L'article 32, § 6, précité s'insère dans un dispositif qui organise les conflits d'intérêts visés par l'article 143 de la Constitution.

Compte tenu de l'interprétation restrictive qu'il faut donner aux textes qui requièrent une majorité autre que celle prévue par le droit commun de l'article 53 de la Constitution(3), il y a lieu toutefois d'examiner de manière plus précise si l'article 32, § 6, précité porte en lui-même sur un conflit d'intérêts.

On rappelle à cet égard que la circonstance qu'une disposition figure dans telle ou telle subdivision d'une loi n'est en soi pas pertinente et que l'intitulé d'une subdivision d'une loi est dépourvu de toute portée nominative. En conséquence, le fait que l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 figure dans une section intitulée «De la prévention et du règlement des conflits d'intérêt» ne peut être retenu.

Conformément aux règles usuelles d'interprétation, c'est l'objet réel de la disposition qui doit être recherché.

Or, cette disposition n'attribue en aucune manière au Conseil d'État le soin d'examiner un conflit d'intérêts. Elle se borne au contraire à lui confier le soin de dire si un conflit soumis au Comité de concer-

(1) Zie hoger, onder nr. 1, de huidige tekst van het bedoelde artikel 16.

(2) Zie hoger, onder nr. 1, de huidige tekst van het bedoelde artikel 32, § 6.

(3) Zie hoger, nr. 4.

(1) Voyez plus haut, sous le n° 1, le texte actuel de l'article 16 précité.

(2) Voyez plus haut, sous le n° 1, le texte actuel de l'article 32, § 6, précité.

(3) Voyez plus haut, le n° 4.

niet vrij is van een bevoegdheidsconflict». De afdeling wetgeving buigt zich alleen over de vraag of dergelijk conflict aanwezig is. De opdracht van de Raad van State eindigt bij die vaststelling, ongeacht wat zijn antwoord is. De procedure tot voorkoming van belangenconflicten wordt vervolgens voor het Overlegcomité voortgezet, uiteraard met inachtneming van het advies van de Raad van State.

Op die manier heeft de wetgever op het niveau van de procedure een onderscheid gemaakt tussen een belangenconflict en een bevoegdheidsconflict. Artikel 32, § 6, van de gewone wet van 9 augustus 1980 strekt ertoe zich ervan te vergewissen dat het belangenconflict ondergeschikt blijft aan de bevoegdheidsconflicten(1).

Het is dus onjuist dat artikel 32, § 6, van de gewone wet van 9 augustus 1980 hoofdzakelijk gaat over de voorkoming of de regeling van een belangenconflict, ook al houdt die zijdelings verband met een procedure die erover gaat en die buiten het advies van de Raad van State verloopt. De wijziging tot vervanging van de termijn van acht dagen door vijf werkdagen vereist dus niet dat er een bijzondere wet wordt aangenomen.

Het klopt dat, indien de wetgever krachtens artikel 143, § 2 of § 3, van de Grondwet, of zelfs krachtens de overgangsbepaling van dat artikel 143, het systeem zelf van voorkoming of regeling van belangenconflicten wijzigt en indien die hervorming de opheffing of een belangrijke wijziging impliceert van artikel 32, § 6, in verband met de raadpleging van de afdeling wetgeving over de punten die in die laatste bepaling worden aangegeven, die opheffing of die wijziging zou moeten worden beschouwd als dusdanig aan de hele wijziging verbonden, dat ze met een bijzondere meerderheid moet worden aangenomen, zonder dat het noodzakelijk is dat aspect van de hervorming in een afzonderlijke gewone wet op te nemen. Dat is nu niet het geval. Artikel 11 is niet opgenomen in een hervorming van het systeem van de belangenconflicten. Het gaat slechts om een hervorming van de werking van de afdeling wetgeving van de Raad van State, meer bepaald om een kleine wijziging van berekening van de termijnen.

7. De derde wijziging van artikel 11 van het ontwerp betreft artikel 32, § 8, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen(2).

(1) Zie hierover *Not. P. Tapie, «La prévention des conflits, les mécanismes de coopération et les conflits d'intérêt», in «L'avènement des communautés et des régions», Brussel, 1990, blz. 21. De auteur wijst er bijvoorbeeld op dat «le conflit d'intérêts est en somme ce qui reste d'un conflit complexe lorsque la question de compétence est résolue» (ibidem, blz. 22).*

(2) Zie hoger, onder nr. 1, de huidige tekst van vermeld artikel 32, § 8.

tation «est ou non exempt d'un conflit des compétences». Ce n'est que sur l'éventualité de l'existence de ce dernier type de conflits que se penche la section de législation. Quelle que soit la réponse du Conseil d'État, sa mission s'arrête à ce constat. La procédure de prévention des conflits d'intérêts se poursuit ensuite devant le Comité de concertation, mais bien entendu dans l'intervention du Conseil d'État.

Ce faisant, le législateur a distingué sur le plan procédural les notions de conflits d'intérêt et de conflit de compétence. L'article 32, § 6, de la loi ordinaire du 9 août 1980 vise à s'assurer de ce que le conflit d'intérêts gardera son caractère subsidiaire par rapport aux conflits de compétence(1).

On ne peut donc considérer que l'article 32, § 6, de la loi ordinaire du 9 août 1980 porte à titre principal sur la prévention ou le règlement d'un conflit d'intérêts, même s'il vient se greffer de manière adjacente sur une procédure ayant ce caractère, laquelle se déroule en dehors de l'intervention du Conseil d'État. La modification consistant à remplacer le délai de huit jours par celui de cinq jours ouvrables ne requiert donc pas l'adoption d'une loi spéciale.

Il est vrai que si, en exécution de l'article 143, § 2 ou § 3, de la Constitution, ou même de la disposition transitoire de cet article 143, le législateur devait modifier le système même de la prévention ou du règlement des conflits d'intérêt et que cette réforme devait impliquer une abrogation ou une modification substantielle de l'article 32, § 6, quant à la consultation de la section de législation sur les points soulevés par cette dernière disposition, il y aurait lieu de considérer que cette abrogation ou cette modification serait liée d'une manière telle à la réforme dans son ensemble qu'elle pourrait être adoptée à la majorité spéciale, sans qu'il soit donc nécessaire de distraire cet aspect de la réforme dans une loi ordinaire. Tel n'est pas le cas en l'espèce, où l'article 11 du projet ne s'inscrit pas dans une réforme du système des conflits d'intérêts, mais uniquement dans une réforme du fonctionnement de la section de législation du Conseil d'État et ne concerne plus précisément qu'une modification mineure de computation des délais.

7. La troisième modification apportée par l'article 11 du projet concerne l'article 32, § 8, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles(2).

(1) Sur ces questions, voyez notamment P. Tapie, «La prévention des conflits, les mécanismes de coopération et les conflits d'intérêt», in *L'avènement des communautés et des régions*, Bruxelles, 1990, p. 21. L'auteur note par exemple que «le conflit d'intérêts est en somme ce qui reste d'un conflit complexe lorsque la question de compétence est résolue» (ibidem, p. 22).

(2) Voyez plus haut, sous le n° 1, le texte actuel de l'article 32, § 8, précité.

Naast de beschouwingen onder nr. 6 over de beperkende interpretatie van de overgangsbepaling van artikel 143 van de Grondwet, over de noodzaak om het werkelijke onderwerp van de te interpreteren bepaling te zoeken en over het niet ter zake doende criterium dat de bepaling zich in deze of gene onderverdeling van een wet bevindt, dient gezegd dat artikel 32, § 8, niet eens thuishoort in een procedure van belangenconflict in de betekenis van de overgangsbepaling van vermeld artikel 143 van de Grondwet.

Vermeld artikel 32, § 8, sluit aan bij de samenwerkingsmechanismen waarin de artikelen 45, eerste lid, en 46, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen voorzien.

Artikel 45 machtigt de Koning om de ordonnanties en de besluiten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te schorsen onder de voorwaarden die de andere leden van het artikel opsommen. De controle die de Raad van State erop uitoefent krachtens voorliggend artikel 32, § 8, van de gewone wet van 9 augustus 1980, is een conformiteitstoetsing. Eigenlijk controleert de Raad van State of de voorwaarden voor het uitoefenen van de bevoegdheid die artikel 5 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 aan de federale overheid toekent, wel vervuld zijn. Het gaat niet om een belangenconflict in de zin van artikel 143 van de Grondwet.

Artikel 46 van de reeds genoemde bijzondere wet van 12 januari 1989 vereiste, in zoverre het naar artikel 45 van dezelfde wet verwijst, een identieke conformiteitstoetsing van de voorwaarden voor de toepassing ervan. Om de uiteengezette redenen mag die controle dus niet worden opgevat als een belangenconflict in de enge betekenis van het woord in de overgangsbepaling van artikel 143 van de Grondwet, toch niet inzake de noodzaak van een bijzondere meerderheid.

Voor het overige heeft de wetgever in het tweede lid van artikel 32, § 8, van de gewone wet van 9 augustus 1980 beslist dat de procedures bedoeld in de artikelen 45 en 46 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met een negatief advies van de Raad van State kunnen worden beëindigd. Het zou incoherent zijn vandaag te beweren dat die bijzondere wet de rechtsgrond is voor de verplichting om artikel 32, § 8, met een bijzondere meerderheid te wijzigen. In die lezing is het zeker artikel 143 van de Grondwet niet dat de verplichting kan motiveren dat de wijziging een bijzondere meerderheid behoeft.

8. Tot besluit mag volgens de minister de aanpassing van de termijn waarbinnen de Raad van State zijn advies moet geven volgens artikel 11 van het ontwerp door de wetgever worden aangenomen met een gewone meerderheid, zoals bepaald in artikel 53 van de Grondwet.

Outre les considérations qui viennent d'être émises, sous le n° 6, quant à l'interprétation restrictive de la disposition transitoire de l'article 143 de la Constitution, à la nécessité de rechercher l'objet réel de la disposition à interpréter et au caractère non pertinent du critère selon lequel la disposition en cause serait située dans telle ou telle subdivision d'une loi, il y a lieu d'observer que l'article 32, § 8, ne s'inscrit même pas dans une procédure de conflits d'intérêts au sens que lui reconnaît la disposition transitoire de l'article 143 précité de la Constitution.

L'article 32, § 8, précité se greffe sur les mécanismes de coopération prévus par les articles 45, alinéa 1<sup>er</sup>, et 46, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

L'article 45 octroie au Roi le pouvoir de suspendre les ordonnances et les arrêtés de la Région de Bruxelles-Capitale dans des conditions énumérées par les autres alinéas de l'article. Le contrôle opéré par le Conseil d'État sur la base de l'article 32, § 8, ici en discussion, de la loi ordinaire du 9 août 1980 est un contrôle de conformité. En réalité, le Conseil d'État vérifie si les conditions d'exercice de la compétence que l'article 45 de la loi spéciale précitée du 12 janvier 1989 reconnaît à l'autorité fédérale sont bien réunies. On ne se trouve pas en présence d'un conflit d'intérêts au sens de l'article 143 de la Constitution.

L'article 46 de la loi spéciale précitée du 12 janvier 1989, en tant qu'il renvoie à l'article 45 de la même loi, nécessitait un contrôle de conformité identique quant aux conditions de son application. Pour les raisons qui viennent d'être exposées, ce contrôle ne peut donc être analysé comme un conflit d'intérêts au sens restreint qu'il y a lieu de donner à cette notion dans la disposition transitoire de l'article 143 de la Constitution, en tout cas en ce qui concerne l'exigibilité d'une majorité spéciale.

Pour le surplus, le législateur a décidé, par l'alinéa 2 de l'article 32, § 8, de la loi ordinaire du 9 août 1980, que les procédures visées par les articles 45 et 46 de la loi spéciale précitée du 12 janvier 1989 pouvaient être clôturées par un avis négatif du Conseil d'État. Il serait incohérent de considérer aujourd'hui que ce serait cette loi spéciale qui constituerait la base juridique de l'obligation de modifier l'article 32, § 8, à la majorité spéciale. Dans cette thèse, ce ne serait en tout état de cause pas l'article 143 de la Constitution qui fonderait l'obligation d'adopter la modification à la majorité spéciale.

8. Le ministre conclut que l'adaptation du délai dans lequel l'avis doit être rendu par le Conseil d'État en vertu des dispositions visées par l'article 11 du projet peuvent être adoptées par le législateur agissant à la majorité de droit commun prévue par l'article 53 de la Constitution.

De heer Dallemagne gelooft niet dat het verwachte resultaat van het ontwerp de democratische controle van de Raad van State zal versterken en vreest veeleer dat het omgekeerde zal gebeuren. Omdat soms adviezen moeten worden gegeven binnen een uiterst korte termijn, kan hij zich ook voorstellen dat de «flessenhals» bij de Raad van State niet geheel door het toeval wordt veroorzaakt. Hij betreurt dat de regering dat soort risico's neemt.

#### 4. STEMMINGEN

Artikel 1 wordt aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

De artikelen 2 tot 14 worden telkens aangenomen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteurs,*  
Georges DALLEMAGNE.  
Paul WILLE.

*De voorzitter,*  
Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het  
wetsontwerp aangenomen door de Kamer  
van volksvertegenwoordigers  
(zie stuk Kamer, nr. 50-2131/009 — 2002-2003)**

M. Dallemagne n'est pas convaincu que le résultat escompté du projet renforce le contrôle démocratique que représente le Conseil d'État et il craint plutôt qu'on arrivera au résultat inverse. Il peut également s'imaginer, comme des avis doivent parfois être rendus dans des délais extrêmement courts, que «l'embouteillage» au Conseil d'État n'est pas entièrement dû au hasard. Il regrette que le gouvernement prenne ce type de risques.

#### 4. VOTES

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 7 voix et 1 abstention.

Les articles 2 à 14 sont adoptés chacun par 7 voix contre 1 voix.

L'ensemble du projet est adopté par 7 voix contre 1 voix.

Confiance a été faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

*Les rapporteurs,*  
Georges DALLEMAGNE.  
Paul WILLE.

*La présidente,*  
Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte du projet transmis  
par la Chambre des représentants  
(voir le doc. Chambre, n° 50-2131/009 — 2002-2003)**

**BIJLAGE****NOTA VAN DE DIENSTEN****ALGEMENE OPMERKING**

Artikel 11 wijzigt artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Die bepaling kan echter enkel met een bijzondere meerderheid worden gewijzigd. Zij moet uit het ontwerp worden geschrapt en in een afzonderlijk ontwerp of voorstel van bijzondere wet worden ondergebracht (voor meer details: zie de bijzondere opmerking bij artikel 11).

**BIJZONDERE OPMERKINGEN**

## Artikel 2

## — Legistiek

Met uitzondering van de tekst van het eerste gedachtestreepje, herschrijft men het hele artikel. Het eerste gedachtestreepje wordt wel vernummerd. Bovendien hebben de wijzigingen slechts betrekking op de aantallen die in het artikel worden vermeld.

Het zou veel eenvoudiger zijn om het artikel in zijn geheel te vervangen of om de verschillende wijzigingen punctueel aan te brengen. De twee technieken worden nu dooreen gemengd, hetgeen onnodig ingewikkeld is.

## Artikel 5

## — Ten gronde

1) Volgens de huidige regeling moet de adviesaanvraag die uitgaat van een minister, steeds de naam van de gemachtigde of van de ambtenaar vermelden die aan de afdeling wetgeving dienstige toelichtingen kan verstrekken (artikel 3, § 1, eerste lid).

De afdeling wetgeving kan de gemachtigde ambtenaar of de gemachtigde van de minister die in de adviesaanvraag is aangewezen, horen (artikel 82, tweede lid).

Het wetsontwerp wenst deze regeling uit te breiden tot de adviesaanvragen die uitgaan van de voorzitter van een wetgevende vergadering. Het ontwerp doet dit evenwel op een onvolledige wijze: het bepaalt wel dat de afdeling wetgeving de gemachtigde van een voorzitter van een wetgevende vergadering kan horen of hem vragen kan stellen, maar het bepaalt niet hoe of wanneer de gemachtigde moet worden aangewezen.

Zoals dit nu reeds het geval is voor de adviesaanvraag van een minister, hoort de wet ook voor de adviesaanvraag van een voorzitter van een wetgevende vergadering te bepalen dat zij de naam van de gemachtigde kan vermelden die aan de afdeling wetgeving dienstige toelichtingen kan verstrekken. Anders weet de afdeling wetgeving immers niet tot wie zij zich kan richten met eventuele vragen.

Het wetsontwerp kan daartoe artikel 2, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State aanvullen als volgt:

«De adviesaanvraag kan de naam van de gemachtigde vermelden die de voorzitter aanwijst om de afdeling wetgeving de dienstige toelichtingen te verstrekken.»

2) Volgens de ontworpen tekst kan de afdeling wetgeving vragen stellen aan de gemachtigde van de voorzitter van een

**ANNEXE****NOTE DES SERVICES****OBSERVATION GÉNÉRALE**

L'article 11 modifie l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles. Cette disposition ne peut toutefois être modifiée qu'à une majorité spéciale. Elle doit être supprimée du projet et être inscrite dans un projet ou une proposition de loi spéciale spécifique (pour plus de détails: voir l'observation particulière concernant l'article 11).

**OBSERVATIONS PARTICULIÈRES**

## Article 2

## — Sur le plan légistique

À l'exception du texte du premier tiret, on réécrit l'article dans son ensemble. Le premier tiret est toutefois numéroté. En outre, les modifications ne portent que sur les nombres figurant dans l'article.

Il serait beaucoup plus simple de remplacer l'article dans son ensemble ou de réaliser les diverses modifications de manière ponctuelle. Actuellement, on entremêle les deux techniques, ce qui rend les choses inutilement complexes.

## Article 5

## — Quant au fond

1) Selon la réglementation actuelle, la demande d'avis émanant d'un ministre doit toujours mentionner le nom du délégué ou du fonctionnaire qui peut donner à la section de législation des explications utiles (article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>).

La section de législation peut entendre le fonctionnaire délégué ou le représentant du ministre désigné dans la demande d'avis (article 82, alinéa 1<sup>er</sup>).

Le projet de loi vise à étendre cette réglementation aux demandes d'avis émanant du président d'une assemblée législative, mais il le fait de manière incomplète: il dispose, certes, que la section de législation peut entendre le délégué du président d'une assemblée législative ou lui poser des questions, mais il ne dit pas comment ni quand le délégué doit être désigné.

Comme elle le fait déjà pour ce qui est de la demande d'avis d'un ministre, la loi doit aussi disposer que la demande d'avis du président d'une assemblée législative peut mentionner le nom du délégué qui pourrait donner à la section de législation des explications utiles. Sinon, la section de législation ne saura en effet pas à qui elle peut adresser d'éventuelles questions.

Dans cette optique, le projet de loi peut compléter l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État par ce qui suit:

«La demande d'avis peut mentionner le nom du délégué que le président désigne pour donner les explications utiles à la section de législation.»

2) Selon le texte projeté, la section de législation peut poser des questions au délégué du président d'une assemblée législative ou

wetgevende vergadering of hem horen, «indien het gaat om een voorstel van wet, decreet of ordonnantie».

Het ontwerp bevat geen regeling voor de adviesaanvragen, uitgaande van de voorzitter van een wetgevende vergadering, over de amendementen op ontwerpen en voorstellen van wet, decreet en ordonnantie. Het lijkt nuttig dat de afdeling wetgeving zich ook met vragen over die adviesaanvragen kan wenden tot een gemachtigde van de voorzitter.

3) Volgens de ontworpen tekst kan de afdeling wetgeving vragen stellen aan «de gemachtigde ambtenaar of de vertegenwoordiger van de minister».

Volgens artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State vermeldt de adviesaanvraag van een minister evenwel de naam van «een gemachtigde of van een ambtenaar» waaraan de afdeling wetgeving de dienstige toelichtingen kan vragen.

In het voorgestelde artikel 84ter (artikel 9 van het ontwerp) is dan weer sprake van «de gemachtigde ambtenaar of de gemachtigde van de minister».

De Franse tekst van het ontwerp vertoont hetzelfde gebrek :

— «le délégué ou le fonctionnaire» (artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten);

— «le fonctionnaire délégué ou le représentant» (voorgesteld artikel 82);

— «le fonctionnaire délégué ou le délégué» (voorgesteld artikel 84ter).

— Taalkundig

De formulering van de Nederlandse tekst bevat talrijke fouten en is bijzonder onduidelijk.

Indien men rekening houdt met het voorstel om artikel 2 van de gecoördineerde wetten aan te vullen (zie hierboven), zou men het ontworpen artikel 82, tweede lid, van de gecoördineerde wetten als volgt kunnen formuleren :

«Tijdens de hele procedure kan zij, naargelang het geval, aan de gemachtigde of de ambtenaar bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid, dan wel aan de gemachtigde bedoeld in artikel 2, § 1, eerste lid, vragen stellen of hem horen.»

#### Artikel 7

##### Artikel 84, § 1

Volgens deze bepaling kan de adviesvragende overheid verzoeken dat het advies binnen een termijn van dertig dagen of van vijf werkdagen wordt meegedeeld.

Het artikel bepaalt ook dat die termijnen kunnen worden verlengd tot respectievelijk vijfenveertig dagen en 8 werkdagen, in de gevallen bedoeld in de artikelen 85 en 85bis.

Het zou de logische opbouw van de gecoördineerde wetten ten goede komen om de regels inzake de verlenging op te nemen in de artikelen 85 en 85bis zelf en dus niet in artikel 84. Immers, de verlenging heeft geen invloed op de volgorde van de behandeling van de zaken. Bovendien vloeit de verlenging van de termijn niet voort uit het verzoek van de adviesvragende overheid om een snelle behandeling van de adviesaanvraag, maar wel uit de beslissing om de aanvraag voor te leggen aan de algemene vergadering of de verenigde kamers.

##### Artikel 84, § 2, derde lid

Er zijn vier mogelijke vormen van mededeling van het advies: per post, per bode, per fax of per elektronische post. De medede-

l'entendre «s'il s'agit d'une proposition de loi, de décret ou d'ordonnance».

Le projet ne comporte aucune disposition spécifique concernant les demandes d'avis émanant du président d'une assemblée législative concernant les amendements à des projets ou propositions de loi, de décret ou d'ordonnance. Il paraît utile que la section de législation puisse aussi adresser des questions relatives à ces demandes d'avis à un délégué du président.

3) En vertu du texte projeté, la section de législation peut poser des questions au «fonctionnaire délégué» ou au «représentant du ministre».

Selon l'article 3, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la demande d'avis d'un ministre mentionne toutefois le nom d'un «délégué ou d'un fonctionnaire» auquel la section de législation peut demander les explications utiles.

À l'article 84ter en projet (article 9 du projet), il est toutefois question du «fonctionnaire délégué» ou du «délégué du ministre».

Le texte néerlandais présente la même imperfection.

— Sur le plan linguistique

Le texte néerlandais comporte de nombreuses fautes et est particulièrement obscur.

Si l'on tient compte de la proposition visant à compléter l'article 2 des lois coordonnées (voir ci-dessus), on pourrait formuler le texte français de l'article 82, alinéa 2, projeté des lois coordonnées de la manière suivante :

«Elle peut, pendant toute la procédure, poser des questions ou entendre soit le délégué ou le fonctionnaire visé à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, soit le délégué visé à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa.»

#### Article 7

##### Article 84, § 1<sup>er</sup>

En application de cette disposition, l'autorité qui sollicite un avis peut demander que celui-ci lui soit communiqué dans un délai de trente jours ou de cinq jours ouvrables.

L'article dispose également que ce délai peut être prorogé à respectivement 45 jours et 8 jours ouvrables, dans les cas visés aux articles 85 et 85bis.

Pour la construction logique des lois coordonnées, il serait bon d'inscrire les règles relatives à la prorogation dans les articles 85 et 85bis, et non pas dans l'article 84. En effet, la prorogation n'a aucune influence sur l'ordre dans lequel les choses sont examinées. Qui plus est, la prorogation du délai est indépendante du fait que l'autorité qui saisit la section de législation sollicite un examen rapide de sa demande d'avis. Elle résulte de la décision de soumettre la demande à l'assemblée générale ou aux chambres réunies.

##### Article 84, § 2, alinéa 3

Il y a quatre manières possibles de communiquer l'avis: par la poste, par porteur, par télécopieur ou par courrier électronique.

ling per fax of per elektronische post wordt schriftelijk bevestigd. Wat houdt die bevestiging in? Moet worden bevestigd dat een advies werd gegeven of moet het advies zelf nog eens per post of per bode worden «nagezonden»?

#### Artikel 84, § 3

Volgens het voorgestelde artikel 84, § 3, eerste lid, laatste zin, beperkt het advies zich tot «dat» onderzoek wanneer het wordt gevraagd binnen een termijn van vijf werkdagen.

Betekent dit dat het advies beperkt is tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, de rechtsgrond en de te vervullen voorgeschreven vormvereisten, of moet de afdeling wetgeving ook onderzoeken of de voorgelegde tekst betrekking heeft op aangelegenheden bedoeld in artikel 74, artikel 77 of artikel 78 van de Grondwet? In het laatste geval schrijve men: «Het beperkt zich tot dat onderzoek in het geval bedoeld in § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, onverminderd artikel 2, § 1, tweede lid.»

Immers, artikel 2, § 1, tweede lid, is als een algemene regel gesteld:

«Wanneer het verzoek om advies betrekking heeft op een ontwerp of voorstel van wet of op amendementen op die ontwerpen of voorstellen, onderzoekt de afdeling wetgeving ambtshalve of de voorgelegde tekst betrekking heeft op aangelegenheden bedoeld in artikel 74, artikel 77 of artikel 78 van de Grondwet.»

Toch bevestigt het voorgestelde artikel 84, § 3, uitdrukkelijk dat deze regel van toepassing is op de adviezen die binnen dertig dagen moeten worden uitgebracht. Moet men daaruit *a contrario* afleiden dat de regel niet geldt voor de adviezen die binnen vijf werkdagen moeten worden uitgebracht?

#### Artikel 84, § 4, eerste lid

1) Volgens artikel 84, § 4, eerste lid, moet de afdeling wetgeving binnen de termijnen bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> (dit betekent binnen dertig dagen of binnen vijf werkdagen), of binnen een bijkomende termijn, een advies meedelen, «wanneer de adviesaanvraag betrekking heeft op een voorontwerp of een voorstel van wet, van decreet of van ordonnantie, of op een amendement op een dergelijk ontwerp of voorstel».

Deze bepaling is te ruim geformuleerd. Het is uiteraard niet de bedoeling dat het advies in al die gevallen binnen die korte termijnen wordt meegedeeld. Het is ongetwijfeld de bedoeling dat het advies slechts binnen die korte termijnen wordt meegedeeld in die gevallen bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>. Die laatste toevoeging ontbreekt echter in de ontworpen bepaling, zodat zij een algemene werking heeft en ook geldt voor de «gewone» adviesaanvragen.

2) Het advies moet ten minste betrekking hebben «op de drie punten genoemd in paragraaf 3, eerste lid.» Luidens § 3 zelf moet het advies echter minstens betrekking op die drie punten, «onverminderd artikel 2, § 1, tweede lid».

Ofwel moet het ontworpen artikel 84, § 4, eerste lid, in die zin worden aangevuld, ofwel moet op het einde van die bepaling het woord «drie» worden geschrapt.

Rekening houdend met beide opmerkingen, moet artikel 84, § 4, eerste lid, als volgt worden geherformuleerd:

«§ 4. Wanneer de adviesaanvraag bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, betrekking heeft op een voorontwerp of een voorstel van wet, van decreet of van ordonnantie, of op een amendement op een dergelijk ontwerp of voorstel, deelt de afdeling wetgeving een advies mee dat ten minste betrekking heeft op de punten vermeld in § 3, eerste lid, binnen de termijnen bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, of binnen een bijkomende termijn, door de adviesaanvrager verleend vóór het verstrijken van die termijnen.»

La communication par télécopieur ou par courrier électronique est confirmée par écrit. Quelles sont les implications de cette confirmation? Faut-il confirmer qu'un avis a été rendu ou faut-il expédier ultérieurement l'avis lui-même par la poste ou par porteur?

#### Article 84, § 3

Aux termes de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase, proposé, l'avis se borne à «cet» examen quand il est demandé dans un délai de cinq jours ouvrables.

Cela signifie-t-il que l'avis se borne à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites, ou bien que la section de législation doit également examiner si le texte proposé concerne une matière visée à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78, de la Constitution? Dans la seconde hypothèse, il serait préférable d'écrire: «Il se borne à cet examen dans le cas visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, sans préjudice de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2.»

En effet, l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, a la forme d'une règle générale:

«Lorsque la demande d'avis concerne un projet ou une proposition de loi ou des amendements à ces projets ou propositions, la section de législation examine d'office si le texte concerné a pour objet des matières visées à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78 de la Constitution.»

Pourtant, l'article 84, § 3, proposé, confirme explicitement que cette règle est applicable aux avis qui doivent être rendus dans les trente jours. Faut-il en déduire, *a contrario*, que la règle n'est pas applicable aux avis qui doivent être rendus dans les cinq jours ouvrables?

#### Article 84, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>

1) En application de l'article 84, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, la section de législation est tenue de communiquer, dans les délais visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> (à savoir, dans les trente jours ou dans les cinq jours ouvrables), ou dans un délai supplémentaire, un avis, «lorsque la demande d'avis porte sur un avant-projet ou une proposition de loi, de décret ou d'ordonnance ou sur un amendement à un tel projet ou à une telle proposition».

Cette disposition est formulée de manière trop large. L'objectif n'est évidemment pas de faire en sorte que l'avis soit toujours communiqué dans des délais aussi brefs. L'objectif est sans aucun doute de prévoir que l'avis ne doit être communiqué dans d'aussi brefs délais que dans les cas visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>. Cette précision ne figure toutefois pas dans la disposition en projet et, du coup, elle a une portée générale et elle est également applicable aux demandes d'avis (ordinaires).

2) L'avis doit au moins porter sur «les trois points visés au § 3, alinéa 1<sup>er</sup>». Aux termes du § 3, toutefois, l'avis doit porter au moins sur ces trois points, «outre l'application de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2».

Soit il faut compléter l'article 84, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, soit il faut supprimer le mot «trois» in fine de la disposition.

Compte tenu de ces deux remarques, il faut reformuler l'article 84, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, comme suit:

«§ 4. Lorsque la demande d'avis visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, porte sur un avant-projet ou une proposition de loi, de décret ou d'ordonnance ou sur un amendement à un tel projet ou à une telle proposition, la section de législation est tenue de communiquer, dans les délais visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, ou dans un délai supplémentaire accordé par le demandeur d'avis avant l'expiration de ceux-ci, un avis portant au moins sur les points visés au § 3, alinéa 1<sup>er</sup>.»



## Artikel 84, § 4, tweede lid

Hier geldt een identieke opmerking als voor artikel 84, § 4, eerste lid (opmerking 1). Het gaat niet om alle adviesaanvragen over ontwerpen van reglementair besluit, maar alleen over de adviesaanvragen waarbij het advies binnen een korte termijn moet worden meegedeeld.

Artikel 84, § 4, tweede lid, moet als volgt worden geherformuleerd:

« § 4. Wanneer de adviesaanvraag bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, betrekking heeft op een ontwerp van reglementair besluit en de afdeling wetgeving geen advies meedeelt binnen de termijnen bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, of binnen een bijkomende termijn, door de adviesaanvrager verleend vóór het verstrijken van die termijnen, wordt ... »

## Artikel 9

1) Het voorgestelde artikel 84<sup>ter</sup> maakt geen melding van de gemachtigde van de voorzitter van de wetgevende vergadering. Het kan echter uiteraard ook voorkomen dat een voorstel van wet, decreet of ordonnantie, of een amendement op een ontwerp of een voorstel, een voorgeschreven vormvereiste niet vervult. In die gevallen is het nuttig dat de auditeur de gemachtigde van de voorzitter van de wetgevende vergadering daarvan op de hoogte kan brengen. Het artikel moet in die zin worden aangevuld.

2) De voorgestelde bepaling maakt gewag van «de gemachtigde ambtenaar of de gemachtigde van de minister». In het voorgestelde artikel 82, tweede lid, is echter sprake van «de gemachtigde ambtenaar of de vertegenwoordiger van de minister», terwijl in het huidige artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State sprake is van «een gemachtigde of een ambtenaar».

3) Dit artikel voert een bijzondere regel in voor de adviezen die binnen een termijn van dertig dagen moeten worden uitgebracht. Wanneer de auditeur tijdens het onderzoek van een dergelijke adviesaanvraag vaststelt dat een voorgeschreven vormvereiste niet is vervuld, moet hij dit onmiddellijk melden aan de gemachtigde ambtenaar of de gemachtigde.

Die regel geldt niet voor de adviezen die binnen een termijn van vijf werkdagen moeten worden uitgebracht. Die keuze roept vragen op. Mocht de regel ook voor die adviezen gelden, dan zou de tijdswinst weliswaar gering zijn, maar toch kan dat nuttig zijn. Het gaat immers om zeer dringende aangelegenheden. Hoe sneller de adviesaanvrager weet dat de voorgeschreven vormvereisten niet vervuld zijn, des te sneller kunnen de nodige correcties ook worden aangebracht.

## Artikel 11

Zoals reeds werd aangegeven bij de algemene opmerking, kan artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen niet worden gewijzigd bij gewone wet.

De overgangsbepaling bij artikel 143 van de Grondwet luidt immers als volgt:

«De gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen blijft, wat de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten betreft, van toepassing; maar zij kan slechts worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen door de wetten bedoeld in §§ 2 en 3.»

Waarop heeft de tweede zin van de overgangsbepaling betrekking? Op de gewone wet van 9 augustus 1980 in haar geheel of alleen op de bepalingen die de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten betreffen? De formulering van de overgangs-

## Article 84, § 4, alinéa 2

Il convient de formuler en l'occurrence la même remarque que pour l'article 84, § 4, alinéa 1<sup>er</sup> (remarque n<sup>o</sup> 1). Il est question non pas de toutes les demandes d'avis portant sur un projet d'arrêté réglementaire, mais simplement des demandes d'avis à rendre à bref délai.

L'article 84, § 4, alinéa 2, doit être reformulé comme suit:

« § 4. Lorsque la demande d'avis visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, porte sur un projet d'arrêté réglementaire et que la section de législation n'a pas communiqué d'avis dans les délais visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, ou dans un délai supplémentaire accordé par le demandeur d'avis avant l'expiration de celui-ci, le Conseil d'État ... »

## Article 9

1) L'article 84<sup>ter</sup> proposé ne mentionne pas le délégué du président de l'assemblée législative. Or, il se peut, bien évidemment, qu'une proposition de loi, de décret ou d'ordonnance, ou un amendement à un projet ou à une proposition, ne remplisse pas une formalité prescrite. Dans ce cas, il serait utile que l'auditeur puisse en informer le délégué du président de l'assemblée législative. Il convient de compléter cet article en ce sens.

2) La disposition proposée mentionne «le fonctionnaire délégué ou le délégué du ministre». À l'article 82, alinéa 2, proposé, il est toutefois question du «fonctionnaire délégué» ou du «représentant du ministre», alors qu'à l'actuel article 3, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, il est question du «délégué ou du fonctionnaire».

3) Cet article crée une règle particulière pour les avis qui doivent être rendus dans un délai de 30 jours. Si l'auditeur constate, au cours de l'examen de pareille demande d'avis, qu'une formalité prescrite n'a pas été respectée, il doit le faire savoir immédiatement au fonctionnaire délégué ou au délégué.

Cette règle n'est pas applicable aux avis qui doivent être rendus dans un délai de cinq jours ouvrables. Ce choix soulève des questions. Si la règle était également applicable à ces avis, le gain de temps serait, certes, faible, mais pourrait tout de même s'avérer utile. Les matières en question sont en effet des matières très urgentes. Plus vite le demandeur d'avis sait que les formalités prescrites n'ont pas été accomplies, plus vite les corrections nécessaires seront apportées.

## Article 11

Comme il a été dit dans l'observation générale, l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles ne peut pas être modifié par une loi ordinaire.

La disposition transitoire contenue à l'article 143 de la Constitution prévoit en effet:

«Pour ce qui concerne la prévention et le règlement des conflits d'intérêts, la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles reste d'application; elle ne peut toutefois être abrogée, complétée, modifiée ou remplacée que par les lois visées aux §§ 2 et 3.»

Sur quoi porte donc la deuxième phrase de la disposition transitoire? Sur la loi ordinaire du 9 août 1980 dans son ensemble ou uniquement sur les dispositions relatives aux conflits d'intérêts? La formulation de la disposition transitoire n'est pas vraiment

bepaling is op dit punt niet glashelder, maar men mag aannemen dat zij alleen betrekking heeft op de bepalingen van de gewone wet die betrekking hebben op de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten. Titel III van de gewone wet — bijvoorbeeld — betreft het taalgebruik voor de ministeries en de diensten van de gewesten en de gemeenschappen.

De overgangsbepaling bij artikel 143 kan bezwaarlijk gelden als grondwettelijke basis om ook voor de wijziging van deze bepalingen een bijzondere meerderheid te eisen. «De wetten bedoeld in §§ 2 en 3», waarvan sprake in de overgangsbepaling, hebben trouwens alleen betrekking op de belangenconflicten, niet op andere aangelegenheden.

De andere bepalingen van de gewone wet kunnen bijgevolg nog steeds bij gewone wet worden gewijzigd. Artikel 31*bis*, dat betrekking heeft op de interministeriële conferenties, werd bijvoorbeeld gewijzigd bij artikel 1 van de (gewone) wet van 5 mei 1993.

De bepalingen van de gewone wet die betrekking hebben op de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten werden sedert de Grondwetsherziening van 5 mei 1993 slechts twee maal gewijzigd. Dit gebeurde telkens bij bijzondere wet (Burgerlijk Wetboek van 16 juli 1993 en Burgerlijk Wetboek van 7 mei 1999).

De voorbereidende werken van de Grondwetsherziening van 1993 besteden nauwelijks aandacht aan de overgangsbepaling bij artikel 143.

Er werd besloten de gewone wet van 9 augustus 1980, voor wat betreft de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten, nog slechts bij bijzondere meerderheid te wijzigen, aangezien dat het geval is voor alle institutionele wetgeving die de verhouding tussen de federale overheid en de deelgebieden regelt (stuk Senaat, bijzondere zitting, 1991-1992, 100-27/7<sup>o</sup>, blz. 4).

De afdeling wetgeving van de Raad van State verklaarde, in een advies bij het wetsvoorstel tot vervollediging van de federale staatsstructuur, dat de gewone wet van 9 augustus 1980, wat de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten betreft, alleen nog bij bijzondere wet kan worden gewijzigd (stuk Kamer, 1992-1993, 897/2, blz. 73). Het artikel dat artikel 32 van de gewone wet beoogde te wijzigen, werd daarop verplaatst naar het ontwerp van bijzondere wet.

Wat betekent dit concreet voor artikel 32, §§ 6 en 8, van de gewone wet?

a) Volgens artikel 32, § 6, kan een regering of het Overlegcomité de Raad van State verzoeken een gemotiveerd advies uit te brengen over de vraag of het met toepassing van de §§ 1 tot en met 3 aan het Overlegcomité voorgelegde conflict al dan niet vrij is van een bevoegdheidsconflict. Bij een bevestigend antwoord wordt de procedure tot beslechting van het belangenconflict afgesloten.

«Het met toepassing van de §§ 1 tot en met 3 aan het Overlegcomité voorgelegde conflict» is het belangenconflict tussen twee wetgevende vergaderingen of het belangenconflict tussen twee regeringen.

Over artikel 32, § 6, kan bijgevolg weinig discussie bestaan: artikel 32, § 6, betreft wel degelijk de voorkoming en de regeling van belangenconflicten en kan dus slechts bij bijzondere wet worden gewijzigd.

Dat het *in casu* om een detailkwestie gaat (de vervanging van «acht dagen» door «vijf werkdagen»), heeft geen belang.

b) Artikel 32, § 8, heeft betrekking op de samenwerkingscommissie federale Staat — Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Die commissie beraadslaagt over initiatieven die de Staat en het Brus-

limpide sur ce point, mais on peut considérer qu'elle porte uniquement sur les dispositions de la loi ordinaire qui ont trait à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts. Le titre III de la loi ordinaire — par exemple — concerne l'emploi des langues au sein des ministères et des services des communautés et des régions.

L'on ne saurait invoquer la disposition transitoire de l'article 143 comme base constitutionnelle pour exiger aussi une majorité spéciale pour modifier ces dispositions. «Les lois visées aux §§ 2 et 3», dont parle la disposition transitoire, concernent du reste uniquement les conflits d'intérêts, à l'exclusion de toutes les autres matières.

Les autres dispositions de la loi ordinaire peuvent dès lors toujours être modifiées par la voie d'une loi ordinaire. L'article 31*bis*, qui a trait aux conférences interministérielles, a été modifié par exemple par l'article 1<sup>er</sup> de la loi (ordinaire) du 5 mai 1993.

Les dispositions de la loi ordinaire relatives à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts n'ont été modifiées qu'à deux reprises depuis la révision de la Constitution du 5 mai 1993, et chaque fois au moyen d'une loi spéciale (lois spéciales des 16 juillet 1993 et 7 mai 1999).

Les travaux préparatoires de la révision de la Constitution de 1993 ne s'intéressent guère à la disposition transitoire de l'article 143.

Il a été décidé que les dispositions de la loi ordinaire du 9 août 1980 relatives à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts ne seraient plus modifiées qu'à la majorité spéciale, à l'instar de toute législation institutionnelle réglant les relations entre l'autorité fédérale et les entités fédérées (doc. Sénat, session extraordinaire, 1991-1992, 100-27/7<sup>o</sup>, p. 4).

La section de législation du Conseil d'État a déclaré, dans un avis sur la proposition de loi ordinaire visant à achever la structure fédérale de l'État, que la loi ordinaire du 9 août 1980 ne pourra plus, pour ce qui concerne la prévention et le règlement des conflits d'intérêts, être modifiée que par une loi spéciale (doc. Chambre, 1992-1993, n<sup>o</sup> 897/2, p. 166). L'article qui visait à modifier l'article 32 de la loi ordinaire a dès lors été retiré du projet pour être inséré dans le projet de loi spéciale.

Qu'est-ce que cela signifie concrètement pour l'article 32, §§ 6 et 8, de la loi ordinaire?

a) Aux termes de l'article 32, § 6, un gouvernement ou le Comité de concertation peut demander à la section de législation du Conseil d'État de donner un avis motivé sur le point de savoir si le conflit soumis au Comité de concertation en application des §§ 1<sup>er</sup> à 3 inclus est ou non exempt d'un conflit de compétence. Lorsque, selon l'avis de la section de législation, il y a un conflit de compétence, la procédure devant le Comité de concertation est définitivement clôturée.

«Le conflit soumis au Comité de concertation en application des §§ 1<sup>er</sup> à 3 inclus» est un conflit d'intérêts entre deux assemblées législatives ou entre deux gouvernements.

Il ne saurait dès lors guère y avoir de discussions concernant l'article 32, § 6: l'article 32, § 6, traite bel et bien de la prévention et du règlement des conflits d'intérêts et ne peut être modifié que par une loi spéciale.

Le fait qu'il s'agisse en l'espèce d'une question de détail (remplacer le délai de «huit jours» par un délai de «cinq jours ouvrables») est sans importance.

b) L'article 32, § 8, concerne le comité de coopération entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale. Ce comité délibère des initiatives que peuvent prendre en commun l'État et la

selse Hoofdstedelijk Gewest samen kunnen nemen tot uitbouw en bevordering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel.

Ter vrijwaring van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel kan de Koning, volgens artikel 45, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de uitvoering schorsen van de ordonnanties van de Raad en de besluiten van de Regering, die betrekking hebben op de aangelegenheden bedoeld in artikel 6, § 1, I, 1<sup>o</sup> (stedenbouw en ruimtelijke ordening), en X (openbare werken en vervoer), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

Op grond van artikel 46, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet kan de Ministerraad voor overleg aan de samenwerkingscommissie de maatregelen voorleggen met betrekking tot de aangelegenheden vermeld onder artikel 45, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 die het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest volgens hem zou moeten nemen ter bevordering van de internationale rol of de hoofdstedelijke functie van Brussel.

Artikel 32, § 8, van de gewone wet van 9 augustus 1980 machtigt de Samenwerkingscommissie om de afdeling wetgeving van de Raad van State te verzoeken een gemotiveerd advies uit te brengen over de vraag of de initiatieven van de Koning of de Ministerraad, genomen krachtens de artikelen 45, eerste lid, en 46, eerste lid, wel overeenkomstig die bepalingen zijn genomen.

Bij een ontkennend antwoord wordt de procedure beschreven in de artikelen 45 en 46 definitief afgesloten.

Is ook artikel 32, § 8, een bepaling die betrekking heeft op de voorkoming en de regeling van belangenconflicten? Het gaat om een conflict tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waarbij de Staat optreedt ter vrijwaring en ter bevordering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel. Men kan argumenteren dat dit een belangenconflict is, — een conflict tussen de belangen van de Staat en die van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest schendt, in de ogen van de Staat, de belangen van de Staat, ofwel doordat het maatregelen neemt die de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel aantasten, of juist doordat het geen maatregelen neemt, zodat die rol en functie van Brussel onvoldoende worden bevorderd. Dit past in de traditionele omschrijving van het begrip belangenconflict: een conflict waarbij de belangen van de Staat, een gemeenschap of een gewest ernstig kunnen worden geschaad door het doen of laten van een orgaan of van één van de componenten van de Staat (stuk Senaat, 1981-1982, nr. 246/2, blz. 25).

Artikel 32, § 8, werd ingevoegd bij de wet van 16 juni 1989. De regering verklaarde bij die gelegenheid dat het de bedoeling was alle bepalingen inzake de belangenconflicten bijeen te brengen in één enkel artikel (stuk Kamer, 1988-1989, nr. 790/1). Artikel 32, § 8, bevindt zich dan ook in titel II, hoofdstuk II, afdeling 3, van de gewone wet. Afdeling 3 heeft als opschrift: «De voorkoming en de regeling van belangenconflicten».

Artikel 32, § 8, moet dus eveneens worden beschouwd als een bepaling die de voorkoming en de regeling van belangenconflicten betreft. Dat betekent dat ook zij op grond van de overgangsbepaling bij artikel 143 van de Grondwet slechts bij bijzondere wet kan worden gewijzigd.

Overigens merkte de Raad van State reeds op in zijn advies bij het voorontwerp van wet houdende diverse institutionele hervormingen (stuk Kamer, 1988-1989, nr. 790/1) dat een procedure ingeschreven in een gewone wet (*in casu* artikel 32, § 8, van de gewone wet van 9 augustus 1980), geen einde kan maken aan een procedure die is voorgeschreven door een bijzondere wet (artikelen 45 en 46 van de bijzondere wet van 12 januari 1989).

Région de Bruxelles-Capitale en vue de favoriser et de promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles.

L'article 45, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises dispose que, en vue de préserver le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, suspendre les ordonnances du Conseil et les arrêtés du Gouvernement réglant les matières visées à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, I, 1<sup>o</sup> (urbanisme et aménagement du territoire), et X (travaux publics et communications) de la loi spéciale du 8 août 1980.

Selon l'article 46, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, le Conseil des Ministres soumet au Comité de coopération, pour concertation, les mesures relatives aux matières visées à l'article 45, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989, que la Région de Bruxelles-Capitale devrait prendre, selon lui, en vue de développer le rôle international ou la fonction de capitale de Bruxelles.

L'article 32, § 8, de la loi ordinaire du 9 août 1980 habilite le Comité de coopération à demander à la section de législation du Conseil d'État de donner un avis motivé sur le point de savoir si l'initiative prise par le Roi en vertu de l'article 45, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi précitée, ou par le Conseil des ministres en vertu de l'article 46, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi précitée est prise conformément à ces dispositions.

Lorsque, selon l'avis de la section de législation, l'initiative n'est pas conforme, selon le cas, à l'article 45 ou à l'article 46 de la loi précitée, la procédure prévue par ces articles est définitivement clôturée.

L'article 32, § 8, est-il lui aussi une disposition concernant la prévention et le règlement des conflits d'intérêts? Il vise en fait les conflits entre l'État et la Région de Bruxelles-Capitale lorsque l'État agit en vue de préserver le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles. L'on pourrait argumenter qu'il s'agit d'un conflit d'intérêts — conflit entre les intérêts de l'État et ceux de la Région de Bruxelles-Capitale. L'État considère que la Région de Bruxelles-Capitale viole ses intérêts soit lorsqu'elle prend des mesures affectant le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles, soit précisément lorsqu'elle reste en défaut de prendre des mesures de promotion de ce rôle et de cette fonction de Bruxelles. Cela cadre avec la définition traditionnelle de la notion de conflit d'intérêts, c'est-à-dire une situation dans laquelle les intérêts de l'État, des Régions ou des Communautés peuvent être gravement lésés par l'action ou l'inaction d'un organe des différentes composantes de l'État (doc. Sénat, 1981-1982, n<sup>o</sup> 246/2, p. 25).

L'article 32, § 8, a été inséré par la loi du 16 juin 1989. Le gouvernement a déclaré à cette occasion que le but était de rassembler en un seul article toutes les dispositions relatives aux conflits d'intérêts (doc. Chambre, 1988-1989, n<sup>o</sup> 790/1). L'article 32, § 8, fait donc partie du titre II, chapitre II, section 3, de la loi ordinaire. Cette section 3 porte l'intitulé suivant: «De la prévention et du règlement des conflits d'intérêts».

L'article 32, § 8, doit donc être considéré, lui aussi, comme une disposition relative à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts. Il s'ensuit qu'en vertu de la disposition transitoire de l'article 143 de la Constitution, cette disposition ne peut être modifiée non plus que par une loi spéciale.

Le Conseil d'État a d'ailleurs fait remarquer, dans son avis sur l'avant-projet de loi portant diverses réformes institutionnelles (doc. Chambre, 1988-1989, n<sup>o</sup> 790/1), qu'une procédure inscrite dans une loi ordinaire (ici l'article 32, § 8, de la loi ordinaire du 9 août 1980) ne peut mettre un terme à une procédure prescrite par une loi spéciale (article 45 et 46 de la loi spéciale du 12 janvier 1989).

Besluit: artikel 32, § 6, eerste lid, en § 8, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 kunnen slechts bij bijzondere wet worden gewijzigd.

#### Artikel 12

Artikel 2 van het ontwerp brengt het aantal leden van het coördinatiebureau terug van veertien tot vier.

Volgens artikel 12 worden echter «ten minste acht en ten hoogste tien» leden van het coördinatiebureau overgeheveld naar het auditoraat. Moeten er niet in ieder geval tien leden worden overgeheveld om het aantal leden terug te brengen van veertien tot vier?

#### Artikel 14

De artikelen 6 tot 11 treden volgens dit artikel in werking «binnen de maand volgend op de publicatie (beter: bekendmaking) van de (beter: deze) wet in het *Belgisch Staatsblad*».

Dat is een onbepaalde termijn die varieert tussen 1 en 30 (31) dagen. De datum van de inwerkingtreding ligt bijgevolg niet vast. De Franse tekst vertoont overigens hetzelfde gebrek: «*Les articles 6 à 11 entrent en vigueur dans le mois qui suit la publication de la présente loi au Moniteur belge.*»

Het artikel moet worden aangepast. Ofwel bepaalt het dat de artikelen 6 tot 11 één maand na de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad* in werking treden, ofwel bepaalt het dat die artikelen in werking treden op een door de Koning te bepalen datum, doch uiterlijk één maand na de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Conclusion: L'article 32, § 6, alinéa 1<sup>er</sup>, et § 8, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi ordinaire du 9 août 1980 ne peut être modifié que par une loi spéciale.

#### Article 12

L'article 2 du projet fait passer le nombre de membres du bureau de coordination de quatorze à quatre.

Or, l'article 12 prévoit que «au minimum huit et au maximum dix» membres du bureau de coordination sont transférés à l'auditorat. Ne faut-il pas transférer de toute manière dix membres pour ramener leur nombre de quatorze à quatre?

#### Article 14

Selon cet article, les articles 6 à 11 entrent en vigueur «dans le mois suivant la publication de la présente loi au *Moniteur belge*».

Il s'agit d'un délai indéterminé, pouvant aller de 1 à 30 ou 31 jours. La date d'entrée en vigueur n'est donc pas fixée. Le texte néerlandais présente d'ailleurs le même défaut: «*De artikelen 6 tot 11 treden in werking binnen de maand volgend op de publicatie van de wet in het Belgisch Staatsblad.*»

Il s'impose d'adapter cet article afin qu'il prévoie soit que les articles 6 à 11 entrent en vigueur un mois après leur publication au *Moniteur belge*, soit que ces articles entrent en vigueur à une date fixée par le Roi, mais au plus tard un mois après la publication de la loi au *Moniteur belge*.